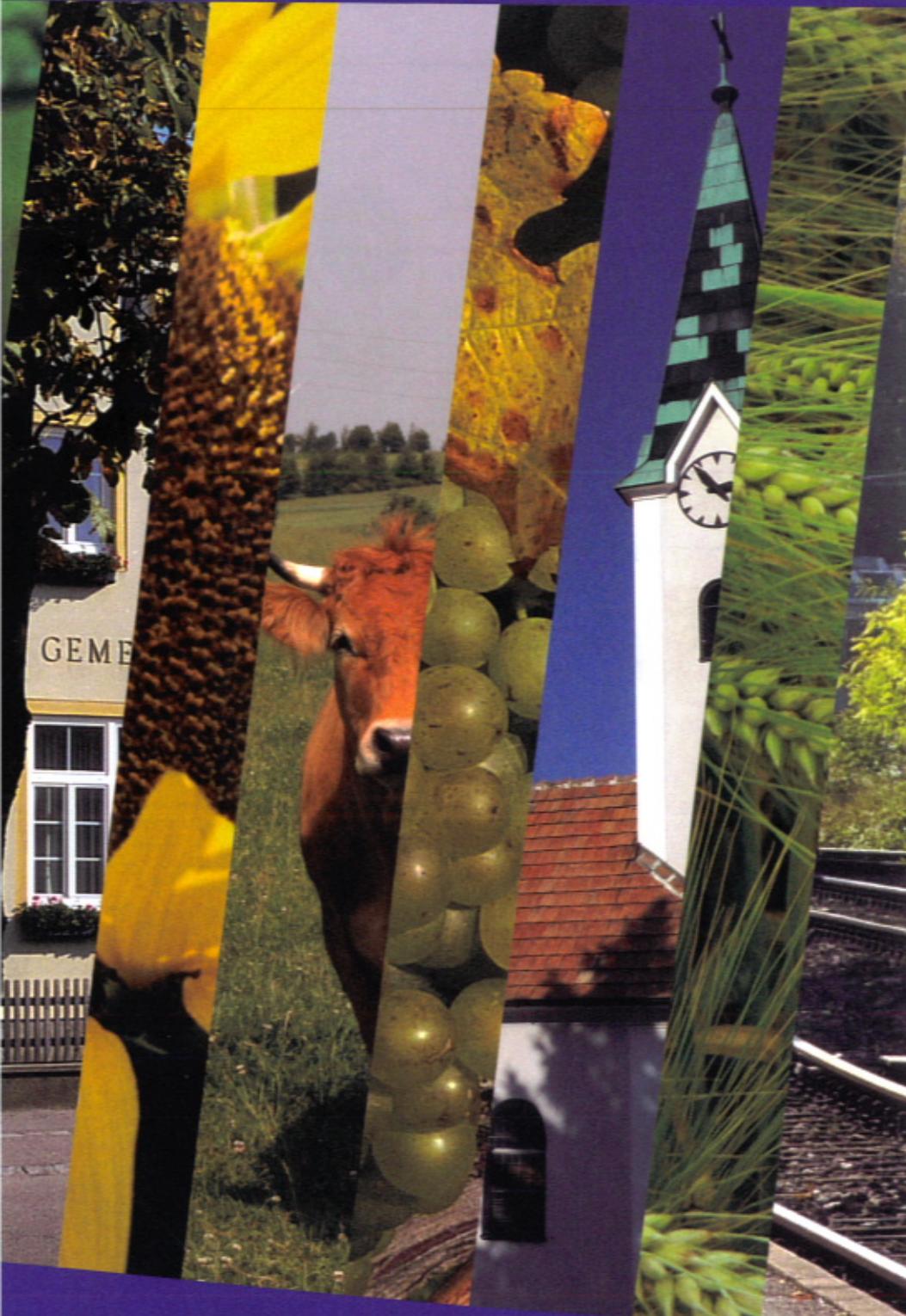




NIEDERKREUZSTETTEN  
OBERKREUZSTETTEN  
NEUBAU-KREUZSTETTEN  
STREIFING



# KREUZSTETTER NACHRICHTEN



E-Mail: [marktgemeinde@kreuzstetten.gv.at](mailto:marktgemeinde@kreuzstetten.gv.at)  
[www.kreuzstetten.at](http://www.kreuzstetten.at)  
Tel.: 02263 / 8472  
Fax: 02263 / 8472-4



## Liebe Kreuzstetterinnen und Kreuzstetter!

Der Herbst ist da. In der Gemeinde wurde mit den Straßensanierungen begonnen. Die Firma HABAU hat die Nachfolge der Firma Alpine übernommen. Die bereits ausgeschriebenen Straßensanierungen wurden zu gleichen Bedingungen fortgeführt. Dadurch braucht die Gemeinde diese Vorhaben nicht nochmals ausschreiben. Die Sanierungen gehen zügig voran. In der Berggasse wurden in einem Keller Wassereinbrüche festgestellt, dadurch mussten wir dort auch gleich den Kanal sanieren, der in einem desolaten Zustand war. Es werden auch im ganzen Gemeindegebiet die kaputten Kanaldeckel und Regenwassereinläufe wiederhergestellt, damit im kommenden Winter die Abdeckungen die zu hoch sind, durch den Winterdienst nicht beschädigt werden.

Der Spielplatz wird nun auch fertig. Bei den letzten Geräten und Kletterseilen gab es seitens der Firma aus Stockerau Versäumnisse, unsere Bestellung ist verschwunden. Wenn diese geliefert und montiert sind, können wir den Spielplatz von einem Sicherheitstechniker überprüfen lassen und diesen offiziell zum Spielen freigeben. Der Spielplatz wird auch schon jetzt sehr stark angenommen. Ich bitte die Benutzer/innen den Abfall in die bereitgestellten Mülltonnen zu entsorgen. Leider ist das nicht immer der Fall. Es wurden sogar schon Bänke in den Bach geworfen. Ich bitte Sie/Euch, die Geräte nicht mutwillig zu beschädigen! Schauen wir alle auf unseren Spielplatz, dass er sauber und schön bleibt, damit wir im Frühjahr ein schönes Eröffnungsfest miteinander feiern können.

Gemeinde 21 - die Arbeitsgruppen tagen wieder. Bürgerbeteiligung ist großgeschrieben. Jedes kleinste Projekt und jede gute Idee und deren Umsetzung ist uns willkommen. Auf unserer Homepage [www.kreuzstetten.at](http://www.kreuzstetten.at) sind die Protokolle der Arbeitsgruppen und die nächsten Termine zu finden. Für unsere Gemeinde Kreuzstetten.

*Einen schönen, stimmungsvollen Herbst in Kreuzstetten  
wünscht Ihnen/Euch*

*Bgm. Franz Strobl*



# ÖVP-KREUZSTETTEN

Liebe Kreuzstetterinnen und Kreuzstetter!

Am 1. September veranstaltete die ÖVP – Kreuzstetten ihr traditionelles



## Sommerfest der ÖVP

Bei herrlichem Wetter fand das traditionelle **Sommerfest** wiederum am Sportplatz statt. Zu der Veranstaltung, die um 15 Uhr begann, kamen ca. 1 Stunde später auch die Besucher des „Gmoriganges von Oberkreuzstetten“ hinzu.

Die Tombola, bei der es 45 Preise zu gewinnen gab, erfreute sich großer Beliebtheit. Erstmals wurde heuer auch ein Quiz über einige Zufahrten und Eingänge in unserer Gemeinde durchgeführt. Auch hier konnten 15 schöne Preise gewonnen werden. An dieser Stelle sei nochmals ein herzliches Dankeschön an die Spender der Preise und an die tatkräftige Mithilfe aller Beteiligten ausgesprochen.

Die Sommerferien und oft auch schon der lang ersehnte Urlaub sind bereits vorüber und wir gehen wieder unserer gewohnten Beschäftigung nach.

Die Schulen haben wieder ihren Betrieb aufgenommen. Auch heuer startete zu Schulbeginn die Aktion "Schutzengel". Mit der Aktion des Landes sollen Verkehrsteilnehmer, aber auch Eltern auf die Gefahren des Schulweges aufmerksam gemacht werden. Das Ziel dieser Aktion ist die Erhöhung der Verkehrssicherheit vor allem im untergeordneten Straßennetz im Ortsgebiet. In den letzten Jahren steigt die Unfallzahl (Personenschaden) auf Gemeindestraßen. Überhöhte Fahrgeschwindigkeit bleibt die Hauptunfallursache. Im Ortsgebiet sind vor allem Fußgänger und Radfahrer von den Unfallfolgen betroffen.

Da eine flächendeckende Überwachung durch die Exekutive nicht möglich ist, wird durch diese Aktion an die Kraftfahrzeuglenker appelliert im Rahmen der Eigenverantwortung die Geschwindigkeit zu kontrollieren und gegebenenfalls zu reduzieren.

Für die ÖVP – Kreuzstetten

**Leopold Gepp**

\*\*\*\*\*

# FPÖ Kreuzstetten

Liebe Gemeindebürgerinnen! liebe Gemeindebürger!

Die Urlaubs- und Ferienzeit neigt sich dem Ende zu und wir hoffen, dass die Mehrheit, trotz großer Witterungsschwankungen neue Kraft für neue Aufgaben und Ziele getankt hat.

### **Straßensanierung:**

Erfreulich ist, dass trotz Konkurs der Firma Alpine die Nebenstraßensanierung in der Gemeinde erfolgt bzw. erfolgt ist. Offen bleibt nur die Frage unter welchen Bedingungen finanzieller Art dies geschieht, da nur mehr eine Firma genommen werden konnte bzw. musste.

### **Generationenspielplatz:**

Der Generationenspielplatz wurde fertig gestellt. Da er aber bisher nicht von der Behörde abgenommen wurde, kann er für die Benutzung noch nicht freigegeben werden. Der Hinweis,

er könne auf "eigene Gefahr" benutzt werden, ist mit Vorsicht zu genießen. Sollte sich ein Unfall ereignen, so kann der Verantwortliche für den Spielplatz seine Verantwortung nicht an den Benutzer übertragen. Streitereien sind nicht auszuschließen. Daher bitte erst nach Abnahme benutzen.

## **Gemeinde 21:**

### Dorf oder städtische Strukturen?

In der letzten Gemeindezeitung vom Juli 2013 wird viel über die "Gemeinde 21" geschrieben. So wurde unter anderem die Frage gestellt, ob wir ein DORF bleiben wollen oder STÄDTISCHE STRUKTUREN wollen. Ziel sei es im Tourismus ein Konzept für die Gemeinde zu erarbeiten.

Wir fragen uns nur, ob die Vorgangsweise nicht zu spät kommt? Dennoch denken wir positiv und sind der Meinung, dass bei der Verwirklichung bestimmter Vorhaben - wir haben hier den Genossenschaftsbau in der Bäckerstraße im Sinne - vor endgültigen Entscheidungen tatsächlich die Frage, ob wir dörfliche oder städtische Strukturen wollen den Bürgern zur Beantwortung vorgelegt wird.

### Tourismus?

Ein Tourismuskonzept vor der Errichtung von Windrädern zu haben, wäre für die Entwicklung der Gemeinde sicher zielführend.

### Ökostrom?

Die Gemeinde 21 schlägt weiters vor, Ökostrom und Photovoltaikanlagen für gemeindeeigene Gebäude zu verwenden. Warum nur für gemeindeeigene und nicht für private Gebäude?

Die obigen Ansätze sind wichtig und richtig, aber bitte sie vor Entscheidungen zu berücksichtigen und in die Erledigung einfließen lassen.

### Friedhof?

Der Hr. Bürgermeister hat Friedhofs- Angelegenheiten in Niederkreuzstetten zur Erledigung an einen Vertreter unserer Partei übertragen. In der "Gemeinde 21" wird von Errichtung von Gedenktafeln gesprochen. Wir schlagen daher vor, einen Kassasturz in der Form zu machen, dass alle Einnahmen aus den Gräbergebühren und Bestattungen sowie alle Ausgaben (wie Arbeiten der Gemeindebediensteten - Beerdigungen, Wegerhaltung, Restaurierungen, Friedhoferweiterung etc.) gegenübergestellt werden um neue Projekte zu verwirklichen .Zum Bsp. Restaurierung des Grabsteines von im Krieg Gefallenen.

***Übrigens, auf allen Friedhöfen in der Gemeinde können Urnengräber eingerichtet werden.***

## **Manche Angelegenheiten dauern etwas länger, manche kürzer.**

In der Sache Kündigung einer Mieterin einer Gemeindewohnung ist nichts zu hören. Ein Bericht des Herrn Bürgermeisters könnte Abhilfe schaffen.

In der Sache "Nahwärme Kreuzstetten" vermissen wir ebenfalls einen Bericht des Geschäftsführers bzw. des Herrn Bürgermeisters als Vertreter der Gemeinde. Wäre die Vorlage eines Berichtes zum Jahresabschluss zu viel verlangt?

Am 29. September 2013 finden Nationalratswahlen statt. Wir ersuchen alle von Ihrem Recht der Stimmabgabe Gebrauch zu machen.

OPO Ing. Herbert Gebhart  
GR. Ing. Mag. Wolfgang Fuchs  
GR. Peter Zenz



# Bericht der SPÖ Kreuzstetten

## SPÖ Jahreshauptversammlung 2013

Bei unserer Jahreshauptversammlung im Juni konnten wir NR Ing. Hubert Kuzdas bei uns in Kreuzstetten begrüßen.

Bei der Neuwahl des Vorstandes gab es einige Änderungen:

Zum Schriftführer wurde Hr. Dipl. Ing. Karl Toifl gewählt

Neu im Beirat ist seine Frau Walpurger Toifl.

Nach dem politischen Referat unseres Nationalrates und anschließender Diskussion klang die Jahreshauptversammlung gemütlich aus.

---

## Kulturreferat



### Bericht des SPÖ Jahresausflug 2013

Unser Ausflug fand am heuer am 31. August statt. Mit dem Autobus ging es nach Kienberg. Mit dem "Ötscherland-Express" sind wir bei wunderbarem Wetter gemächlich nach Lunz am See gefahren. Auf der Seeterrasse wurde das Mittagessen eingenommen. Eine Seerundfahrt rundete den Besuch in Lunz ab.

Im Anschluss fuhren wir mit dem Zug wieder retour nach Kienberg.

Eine Vielzahl der Mitreisenden besuchte zum Ausklang noch den Heurigen von „Hubert Ullmann“ in Oberkreuzstetten.



### Spanferkelessen

Das Spanferkelessen findet heuer am 19. Oktober 2013 statt.

Abfahrt wird wieder um 13.00 Uhr sein.

Das Programm entnehmen Sie bitte den Plakaten.

**Platzreservierungen für unsere**

**Veranstaltung nehmen**

**Herr Roland Kreiter 0676/63 75 870 und**

**Herr Herbert Hrbek 0664/62 33 083**

**gerne entgegen**

*Homepage SPÖ Kreuzstetten*

*[www.kreuzstetten.spo.e.at](http://www.kreuzstetten.spo.e.at)*

# Bericht der SPÖ Kreuzstetten



## Punschhütte 2013

Unsere Punschhütte hat heuer an folgenden Tagen geöffnet. Niederkreuzstetten

Samstag 14.12.2013 von 9<sup>00</sup> bis 18<sup>00</sup>

Samstag 21.12.2013 von 9<sup>00</sup> bis 18<sup>00</sup>

Dienstag 24.12.2012 von 9<sup>00</sup> bis 12<sup>00</sup>

nach der Kindermette  
und nach der Christmette

Auch heuer ist wieder Neubau-Kreuzstetten geplant

Sonntag 15.12.2013 von 14<sup>00</sup> bis 19<sup>00</sup>

**Ihre Spenden kommen wie jedes Jahr  
Behinderten und Bedürftigen zu Gute!**



## Silvesterball 2013

Am Dienstag, den 31.12.2013 um 20 Uhr

veranstalten wir wieder  
unseren traditionellen Silvesterball

Veranstaltungsort ist die Pizzeria Camillo  
Für die musikalische Unterhaltung sorgen

**Robert und Marissa**

**Auskünfte und Platzreservierungen für unsere  
Veranstaltungen nehmen**

**Herr Roland Kreiter 0676/63 75 870 und**

**Herr Herbert Hrbek 0664/62 33 083**

**gerne entgegen**

*Einen schönen Herbst wünscht Ihnen  
Die SPÖ Kreuzstetten*



## **Familienkegler Kreuzstetten**

Die Kegelnabende finden nach der Ferienpause wieder jeden Dienstag statt.  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Homepage SPÖ Kreuzstetten

[www.kreuzstetten.spo.e.at](http://www.kreuzstetten.spo.e.at)

# FREIWILLIGE FEUERWEHR STREIFING

Sehr geehrte GemeindebürgerInnen !

Am 3. und 4. August 2013 fand unser Feuerwehrheuriger statt und es war wieder ein gelungenes Fest. Es gab wieder am Samstag unsere „Zeislbar“, welche sehr gut besucht war.

Am Sonntag wurde eine Feldmesse gefeiert, ein herzliches Dankeschön an P. Helmut Scheer.

Ein „Herzliches Dankeschön“ auch an alle, die zum Erfolg des Heurigen beigetragen haben. Durch ihre Arbeitskraft, Mehlspeis- und Tombolaspenden, Geldspenden und vor allem durch Ihren Besuch, verbunden mit Konsumation und guter Laune war dies möglich.

Wir hoffen auch in Zukunft auf Ihre großzügige Unterstützung soweit dies jedem Einzelnen möglich ist.

**GUT WEHR**



**Das Kommando**

\* \* \* \* \*



.....  
**B L U T S P E N D E A K T I O N**  
am Mi, 11.12.2013, 17.00 h - 19.30 h,  
Pfarrheim Niederkreuzstetten  
.....

## ***MEDIKAMENTENHILFE***

Das Rote Kreuz sammelt Medikamente für bedürftige Menschen, die dringend Arzneimittel benötigen.

Auch die Ortsstelle Kreuzstetten beteiligt sich an dieser Sammelaktion!

Sie können Medikamente – wie nachfolgend beschrieben – vormittags im Gemeindeamt abgeben, oder auch direkt bei der Rot Kreuz-Ortsstelle, wenn diese besetzt ist.

***Bitte um Unterstützung der Medikamentenhilfe für bedürftige Menschen!***

Für die Rot Kreuz-Ortsstelle Kreuzstetten:

Eva Wohlmuth





ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ  
NIEDERÖSTERREICH

*Aus Liebe zum Menschen.*



GESUNDHEITS- &  
SOZIALE DIENSTE  
BERATUNG • PFLEGE • BETREUUNG

## Wir unterstützen die **MEDIKAMENTENHILFE**

Das Rote Kreuz sammelt Medikamente mit dem Ziel bedürftige Menschen mit dringend benötigten Arzneimitteln zu unterstützen.

Wir sammeln Medikamente die:

- **nicht** abgelaufen sind
- in der **Originalverpackung** sind
- **keine** Kühlwaren sind



### Herzlichen Dank für Ihre Spende



Für nähere Informationen:

Telefon: **059 144 59000** • Internet: **www.rotkreuz.at** • **medikamentenhilfe.ko@n.roteskreuz.at**



## Liebe Ortsbevölkerung! Liebe Freunde!

Einer meiner liebste Heiligen ist der heilige Don Bosco. Das haben mir sicher meine Eltern in die Wiege gelegt sind sie doch beide in einer Salesianer-Pfarre aufgewachsen (die Salesianer ist die Ordensgemeinschaft, die Don

Bosco gegründet hat). Einen Salesianer kennen viele von uns gut, Pater Herbert Meißl aus Oberkreuzstetten gehört auch zu dieser Ordensgemeinschaft.



Der heilige Don Bosco hatte eine große Begabung auf Menschen zuzugehen. Besonders die armen Lehrlinge in der frühen Zeit der Industrialisierung waren sein großes Anliegen. Er hatte ein so großes Herz und solche Liebe zu den Buben (auch zu denen aus dem Gefängnis), dass sich dadurch das Leben von so vielen veränderte. Er schaffte es Heimat zu geben und Hoffnung, den Jugendlichen der damaligen Zeit, die oft weder Familie, Freunde, genug zum Essen und auch kein Dach über dem Kopf hatten. Er konnte das tun, weil sein Herz auch entflammt war von der Liebe zu Gott und sein Vertrauen in Gott scheinbar grenzenlos.

Ein paar seiner Zitate, die mich nachdenklich machen, bestärken oder froh machen möchte ich Euch/Ihnen aufschreiben, vielleicht helfen Sie auch Euch/Ihnen in einer bestimmten Situation des Lebens.

*Was hilft das Weinen über so viele Übel in der Welt? Es ist besser, sich aller Kräfte zu bedienen, um sie zu beheben.*

*Halte dich fest an Gott. Mach's wie der Vogel, der doch nicht aufhört zu singen, auch wenn der Ast bricht. Denn er weiß, dass er Flügel hat!*

*Tu, was du kannst, und Gott tut das Übrige; er lässt dich nicht im Stich, wenn du für ihn arbeitest.*

*Seid immer um das besorgt, was der Herr von euch sagen wird, nicht um das, was die Menschen Gutes oder Schlechtes von euch sagen werden!*

*Wer seine Seele rettet, der rettet alles; wer sie verliert, verliert alles.*



*Seid immer um das besorgt, was der Herr von euch sagen wird, nicht um das, was die Menschen Gutes oder Schlechtes von euch sagen werden!*

*Tue alles, erdulde alles, um Seelen für den Herrn zu gewinnen. Wir dürfen uns niemals eine Gelegenheit entgehen lassen, die der Herr uns bietet, um Gutes zu tun.*

*Alle Verfolgten sind meine besten Freunde.*

*Die Dornen des Lebens sind die Rosen der Ewigkeit.*

*Ein Blick der Liebe und ein Wort der Ermunterung erreichen mehr als viele Vorwürfe.*

*Erziehung ist Sache des Herzens.*

Ich wünsche Ihnen/Euch einen guten Herbst und freue mich auf ein Wiedersehen, versuche ein offenes Ohr für Freud und Leid zu haben und bete auch für Euch/Sie  
Euer/Ihr

*P. Helmut Scheer*

Für den Inhalt verantwortlich:

P. Helmut Scheer, Pfarrer, Kirchenplatz 4, 2124 Niederkreuzstetten

Tel.: 02263/8214 oder mobil 0664/621 68 18

E-Mail: kirche.kreuzstetten@gmx.at

## „Marterlwanderung“ in Kreuzstetten

Wie schon in den vergangenen Jahren wurde auch heuer wieder die „Marterlwanderung“ von unserer Wanderführerin, Frau Maria Strobl, begleitet. Mit wertvoller Unterstützung von Herrn Laurenz Mathias führte uns die Wanderung bei sommerlichem Wetter und fröhlicher Stimmung über Feldwege und Fluren rund um Oberkreuzstetten. Maria Strobl und Laurenz Mathias wussten viel über die jeweiligen Marterl und Bildstöcke zu berichten. Unverrückbare Zeitzeugen erzählen ihre Geschichte. Die Wandergruppe erfuhr auch Interessantes über Ursprung, Heilige, Legenden, Wirklichkeit und Sinn der Marterl-Tradition. Bildstöcke, Marterl und Wegkreuze sind religiöse Kleindenkmäler. Die Errichtung und Pflege von Bildstöcken und Marterl ist eine weitverbreitete Form der Volksfrömmigkeit. Die Denkmäler dienen als Anstoß zum Gebet unterwegs und sind Zeichen der Dankbarkeit für überstandene Gefahren oder Seuchen, Erinnerung an besondere Unglücksfälle oder an bedeutende Personen.

Eines dieser Kleindenkmäler steht am „Ladendorfer Weg“ (Panzern) neben dem Güterweg nach Herrnleis, das sogenannte „Weiße Kreuz“. Das Marterl wird dankenswerter Weise von Herrn Johann Stremitzer aus Oberkreuzstetten schon jahrelang gepflegt.

In der Kellergasse in „Purleiten“ steht ein Gedenkkreuz für Alois Schwab (Bürgermeister der Gemeinde Oberkreuzstetten von 1908 – 1914). Beim Besuch dieses Andenkens im Rahmen der heurigen Marterlwanderung, fiel uns die liebevolle Restaurierung auf. Herr Laurenz Mathias und seine Gattin Elisabeth haben dieses von Stauden überwucherte und verrostete Denkmal in liebevoller Kleinarbeit zu einem wunderschönen Platzel zum Verweilen gestaltet. - Der Platz wurde ausgemäht, das Kreuz abgeschliffen und gestrichen und die Inschrift erneuert. Herr Mathias versicherte uns, sich auch weiterhin um dieses Wegkreuz zu kümmern. - Herzlichen Dank dafür!

Nach einer Idee von Frau Strobl werden die Spenden der Marterlwanderungen für die Renovierung der Marterl in Kreuzstetten gesammelt.

Auch im nächsten Jahr ist wieder eine Marterlwanderung in Oberkreuzstetten geplant.

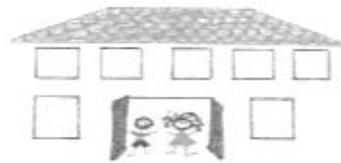
Auskunft erhalten Sie bei Frau **Maria STROBL 0676/6389384** und Herrn **Laurenz MATHIAS 02263/8165**.



Maria Strobl und Laurenz Mathias  
vor dem restaurierten Gedenkkreuz



Die „Marterlwanderer“ 2013



## VS Kreuzstetten

### Schuljahr 2013/14 - Schuljahresmotto

#### „Meine Heimat - da bin ich gern“

Hurra! 20 Schüler und Schülerinnen besuchen die 1. Klasse in der Volksschule Kreuzstetten. Die Schule kann mit 4 Klassen geführt werden.

Verkehrserziehung ist ein besonders wichtiger Schwerpunkt im Unterricht, damit die Kinder gut vorbereitet und sicher den Schulweg bewältigen. Lernen durch Vorbild und Nachahmung - alle Verkehrsteilnehmer und besonders die Eltern sind hier wichtig! Die Beamten der Polizeidienststelle Ladendorf schulten ebenfalls wieder das Überqueren des Schutzweges speziell von den Kindern der 1. und 2. Klasse vor der Schule.

Für SchülerInnen und Lehrerinnen der Volksschule lautet das  
10. Schuljahresmotto „*Meine Heimat - da bin ich gern*“.

Das Thema „Heimat“ wird in diesem Schuljahr in vielfältiger Art und Weise im Unterrichtsgeschehen einfließen. Geplant sind z.B.: In einem sogenannten „Sagenwandertag“ in und um Kreuzstetten werden wir uns mit den Themen „Heimat und Lesen“ beschäftigen. Auch die Schulmessen im Jahreskreis werden nach Möglichkeit in den einzelnen Katastralgemeinden gefeiert.



Zu den Öffnungszeiten am Schulstandort meiner Heimatschule VS Kreuzstetten stehe ich bei Fragen oder Anliegen weiterhin wie bisher persönlich zur Verfügung. Ich ersuche um rechtzeitige Bekanntgabe bei meinem Lehrerteam (oder auch am Anrufbeantworter), wenn ein Termin gewünscht wird.

VD Silvia Heinisch

*Alles Interessante, Wissenswerte aber auch Einladungen zu Festen,*  
können Sie auch auf der Homepage der Volksschule Kreuzstetten unter  
[volksschule.kreuzstetten.at](http://volksschule.kreuzstetten.at) oder der Homepage der Gemeinde Kreuzstetten  
erfahren! (Derzeit kurzfristig noch außer Betrieb!)



**Einladung an ALLE GemeindebürgerInnen zum  
„Tag der offenen Tür 2013“**

am 8. November 2013 von 08.10 bis 11.45 Uhr

**in der Volksschule Kreuzstetten!**

Thema unserem Schulmotto gemäß –  
**„Meine Heimat – da bin ich gern“**

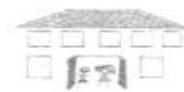
(Der Spendenerlös vom Buffet wird für eine Aktivität / Ausflug passend zum Schulprojekt verwendet.)



VS Kreuzstetten

Einladung zum Adventfenster!

1. Dezember 2013 bei der VS Kreuzstetten um 17.00 Uhr



VS Kreuzstetten

In der Verordnung des Landesschulrates für Niederösterreich vom 6.12.2011,  
LSRfNÖ, ZI.I-104/57-2011, ist festgelegt:

In NÖ hat die Schülereinschreibung für das jeweils folgende Schuljahr nach den Weihnachtsferien stattzufinden.

**Schuleinschreibung - VS Kreuzstetten**

Die Schuleinschreibung für **das Schuljahr 2014/15** findet für alle schulpflichtigen  
Kinder (geboren bis 31. August 2008) im Jänner 2014 statt.

Mit freundlichen Grüßen!  
VD Silvia Heinisch

# 11. „NÖ Tage der Offenen Ateliers“:

Rund 1000 bildende KünstlerInnen und KunsthandwerkerInnen werden am **19. und 20. Oktober 2013** bei den **NÖ Tagen der Offenen Ateliers** ihre Ateliers, Galerien, Studios und Werkstätten öffnen. Ein Wochenende lang stehen ihre Arbeitsstätten dem interessierten Publikum offen. Man kann neue Werke bestaunen, beim kreativen Schaffensprozess der KünstlerInnen dabei sein und so einen sehr persönlichen und intensiven Zugang zur Kunst erleben.

Die Kulturvernetzung NÖ führt die „NÖ Tage der Offenen Ateliers“ in Zusammenarbeit mit der Abteilung für Kultur und Wissenschaften des Amtes der NÖ Landesregierung seit 2003 durch.

**Information:** Kulturvernetzung NÖ, Tel. 02572/20 250 – 0; [www.kulturvernetzung.at](http://www.kulturvernetzung.at)

Auch in unserer Gemeinde beteiligen sich wieder Künstler, die ihre Arbeiten präsentieren:

NÖ Tage der offenen Ateliers 2013

**Mag.art Christiana Simons**

Malerei, Grafik, Fotografie

Hochreithgasse 11  
Oberkreuzstetten

Sa 19. Oktober 2013 14-18 Uhr  
So 20. Oktober 2013 14-18 Uhr

**Tage der offenen Ateliers  
am**



**Samstag 19. Oktober und Sonntag 20. Oktober  
jeweils von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr**  
öffnen wir für Interessierte unseren Arbeitsplatz.

Nach fünf Jahren haben wir den Namen „Kultazh“ abgelegt, Aktivitäten und Arbeiten sorgfältig analysiert und reduziert und unsere Arbeit vereint.

Unsere Entwicklung hat einen weiteren Abschnitt erreicht und  
**wir laden Sie herzlich ein,**  
uns an diesen zwei Tagen bei der Arbeit über die Schulter zu schauen.

**Walpurga und Isabella Freudhofmaier  
2124 Oberkreuzstetten, Hauptstraße 142**

## Liebe Ortsbewohnerinnen und liebe Ortsbewohner! Liebe Nachbarn und liebe Freunde!

Mitte April 2013 sind meine Frau, Ulrike Semorad, und ich nach Streifing übersiedelt. Ein herzliches DANKE für die besonders freundliche und offene Aufnahme sagen wir allen, die wir bereits kennengelernt haben. So fühlten wir uns von Anfang an hier „z'Haus“ und „angekommen“.

Ich habe, um meinem Hobby nachgehen zu können, in unserem Haus am Triftweg 12 auch einen Atelier- und Galerieraum verwirklicht.

Dieser Künstler-Werkstätte habe ich den Namen **Kunst.Raum.Streifing** gegeben.

Ich arbeite mit Kohlestiften, Aquarellfarben, Holz und Ton und kombiniere diese Materialien sehr gerne.

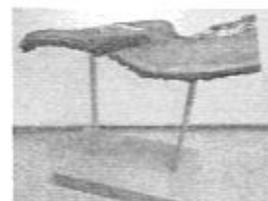
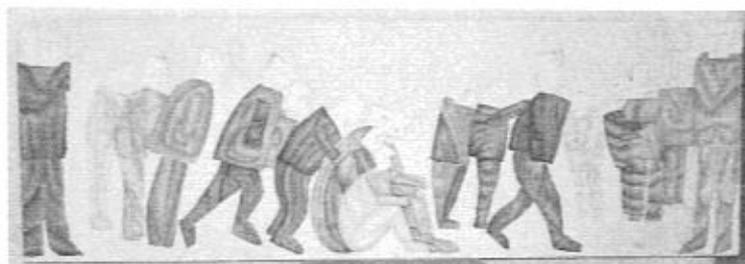
Damit Sie einen Eindruck von meiner bisherigen künstlerischen Tätigkeit erhalten können, habe ich im Rahmen der „Niederösterreichischen Tage des offenen Ateliers“ am Samstag, den 19. Oktober 2013 von 14 bis 18 Uhr den **Kunst.Raum.Streifing** für Sie geöffnet.

Als Mitausstellerin konnte ich meine Stieftochter, Teresa Flandorfer, mit ihren Schmuckkreationen aus der Schmuckdesign-Abteilung der HTL Steyr gewinnen.

Interessierte können sich jederzeit gerne Montag bis Freitag zwischen 18 und 20 Uhr telefonisch unter 0676/714 00 38 zu einem Atelier- und Galeriebesuch anmelden.

Ich freue mich auf IHREN Besuch!

Ihr „Zuagroaster“ - Herbert Sindl



---

## Österreichischer Pensionistenverband Ortsgruppe Neubau, Kreuzstetten

Die Sommerpause ist vorbei.

Es gibt im Herbst bzw. Winter folgende Aktivitäten:

- 11. Oktober: Spanferkelessen im Gasthof Mohr in Zweiersdorf.
- 15. November: Ganslessen im Gasthof Holzer.
- 06. Dezember: Nikolofeier im GH-Holzer.
- 20. Dezember: Weihnachtsfeier im GH-Holzer.

Die Clubnachmittage finden wieder jeden zweiten und vierten Montag im Monat statt. Der erste Club ist leider erst im Oktober, da der Saal renoviert wird. **Erster Club – 14. Oktober.**

**Am 28. Oktober hält Raimund Loibl wieder einen DVD-Vortrag.** Thema ist das Frühjahrstreffen in Burgas (Bulgarien) im Jahr 2013.

Für Dezember ist eine Adventfahrt mit dem Schiff geplant. Näheres wird zeitgerecht bekanntgegeben.

Über rege Teilnahme an den Clubnachmittagen und Aktivitäten freuen sich

die Obfrau Emma Kreiter und ihr Team.

---

# KulturDonnerstag & einiges mehr

Mit der bekannten Country Sängerin Tina Rauch ging das Herbstprogramm der 9er Bar am 19. September dieses Jahres in die nächste Runde. Nicht nur klangvolle Konzerte, sondern auch Gemüt erheiternde Kabarets werden in Kreuzstettens einziger Kleinkunsthöhne die Besucher erfreuen. Eine Mischung aus vielfältiger Musik aus allen Richtungen bzw. humorvoller Kleinkunst verköstigen die Gemeinde sowie Besuchern aus der Umgebung bis Ende Dezember mit Abwechslung und Unterhaltung.

Weiteres wird diesen Herbst auch kulturelle Unterhaltung an den Wochenenden geboten. Auch für die vergangenen und überaus gut besuchten Staffeln unserer Veranstaltungen wollen wir uns verbeugen. Das Interesse und die Hingabe des Publikums hat dem 9er-Team sehr viel Freude bereitet.

Gerne würden wir diese Gelegenheit nutzen, um Sie auf den „Verein zur Förderung der Kultur im Dorf“ (GEKO) hinzuweisen, (Der Verein wurde gegründet, um die Kulturveranstaltungen zu fördern und in weiterer Folge, allen Beitrittsgewillten zahlreiche Angebote und Vergünstigungen zu ermöglichen.) welcher gefördert werden sollte, um in weiterer Folge, jeden Beitrittsgewillten aufrichtig zu begrüßen.

Der Verein GEKO ist Garant für zahlreiche Auftritte Teils sehr bekannter Musiker, aber auch vieler Newcomer und abseits des Mainstreams tätiger Künstler.

Weitere Informationen zum kommenden Programm erhalten Sie in der Gemeindezeitung (Veranstaltungskalender) oder in der 9erBar. Details über die auftretenden Künstler finden Sie auf unserer Webseite: [www.9erbar.at](http://www.9erbar.at) sowie auf Facebook: [www.facebook.com/9erBar](http://www.facebook.com/9erBar).

Ein angenehmes Vergnügen im 9er wünscht - Gertraud Kollath

\*\*\*\*\*

## **Programm:**

Sa. 7.09. 7 junge Bands präsentieren sich. [www.facebook.com/pOOnyParkProductions](http://www.facebook.com/pOOnyParkProductions)  
Beginn 19.30 Eintritt 5.-

Sa.14.09. Männertherapie eine Weinviertler Band macht auf sich aufmerksam  
[www.maennertherapie.at](http://www.maennertherapie.at)  
Beginn 21:00 Eintritt 10.-

Do.19.09. Tina Rauch eröffnet die 9. Staffel KulturDonnerstag  
[www.tina-rauch.com](http://www.tina-rauch.com)  
Eintritt Vvk.10.-Ak.12.- Beginn 20:00

Do.26.09. Rudi Biber der Heimkehrer lebte viele Jahre in Amerika  
[www.biberrudi.com](http://www.biberrudi.com)  
Eintritt Vvk.10.-Ak.12.- Beginn 20:00

Do.03.10. Michaela Rabitsch & Robert Pawlik Quardett Musik für body and soul! [www.michaelarabitsch.com](http://www.michaelarabitsch.com)  
Eintritt Vvk.10.-Ak.12.- Beginn 20:00

Fr.04.10. The UNTOUCHABLES EHRlich - ERDIG - GNADENLOS. [www.untouchables.at](http://www.untouchables.at)  
Eintritt Vvk.10.-Ak.12.- Beginn 20:00

Do.10.10. The FeMale Jazz Art präsentiert mit „Auf nach Spitzbergen!“ ein neues Programm  
[www.thefemalejazzart.com](http://www.thefemalejazzart.com)  
Eintritt Vvk.10.-Ak.12.-Beginn 20:00

Sa.12.10. HARTSCHLAGER und wieder eine Weinviertler Band, sie finden es ist allerhöchste Zeit den deutschen Schlager zu reformieren. [www.hartschlagler.at](http://www.hartschlagler.at)  
Eintritt 10.- Beginn 21:00



Do.17.10. Edi Mayr Bekannt als Bassist von Musikern wie Niddl, den Rounder Girls oder Roman Gregory ist Edi Mayr nun auch live als Solokünstler auf Tour. [www.edimayr.com](http://www.edimayr.com)  
Eintritt Vvk.10.-Ak.12.- Beginn 20:00

Fr.18.10. Neil Taylor „Weltklasse“ Welttourneen mit Künstlern wie Robbie Williams, Chris de Burgh, Rod Stewart, Tina Turner, Natalie Imbruglia oder Paul Young [www.silvermusic.tv](http://www.silvermusic.tv)  
Eintritt Vvk.10.-Ak.12.-Beginn 20:00

Sa. 19.10. The Gogets & Support bewegt sich in den diversen Presseartikeln zwischen Party-Punk, Trash-Rock'n Roll , Punkrock und Alternative. [www.facebook.com/thegogets](http://www.facebook.com/thegogets)  
Eintritt 7.- Beginn 21:00

Do.24.10. Markus Traxler Kabarett Die Nacht der Entscheidung [www.markustraxler.at](http://www.markustraxler.at)  
Eintritt Vvk.10.-Ak.12.- Beginn 20:00

Fr.25.10. Soundspring pt. VIII Dub und Roots Reggae Soundsystem [www.shalamanda.at](http://www.shalamanda.at)  
Eintritt 10.- Beginn 22:00

Do.31.10. Paul Pizzera Kabarett Energiegeladener Höllenritt mit Gitarren, Gebrüll und ganz viel Liebe. [www.paulpizzera.at](http://www.paulpizzera.at)  
Eintritt Vvk.12.-Ak.14.- Beginn 20:00

Do.07.11. Beginn 20:00 Eva Billisich & die derrische Kapelln Ein grandioses Konzert, das musikalisch und inhaltlich unterhält und hoch erfreut. [www.billisich.at](http://www.billisich.at)  
Eintritt Vvk.10.-Ak.12.- Beginn 20:00

So. 03.11. ROMAN GREGORI IN WIEN MARTIN ...die grandiose Kabarett-Mischung aus Dean Martin Songs und Wiener Lied muss man gesehen haben! [www.romangregory.com](http://www.romangregory.com)  
Eintritt Vvk.12.-Ak.14.- Beginn 17:00

Do.14.11. Michael Phillips Ist nie mit dem Strom geschwommen [www.michaelphillips-music.com](http://www.michaelphillips-music.com)  
Eintritt Vvk.10.-Ak.12.- Beginn 20:00

Do.21.11. Hauk "Herrlich ehrlich!" Die Lieder sind mit scharfem Blick und pointiertem Witz gemalte Bilder aus dem Leben. [www.haukmusik.at/](http://www.haukmusik.at/)  
Eintritt Vvk.10.-Ak.12.- Beginn 20:00

Do.28.11. Anstatt Blumen begeistert durch deutschsprachigen Pop mit vielschichtigem Arrangement. [www.anstattblumen.de/](http://www.anstattblumen.de/)  
Eintritt Vvk.10.-Ak.12.-Beginn 20:00

Do.05.12. Vienna Blues Association versprüht mit rhythmischen Bluesklängen ihren ganz individuellen Charme.  
Eintritt Vvk.10.-Ak.12.- Beginn 20:00

Do.12.12. Susanna Hirschler "Kabarett" Frau Hilde hat einen untrüglichen Instinkt von einem Fettnäpfchen ins nächste zu steigen. [www.susanna-hirschler.at](http://www.susanna-hirschler.at)  
Eintritt Vvk.12.-Ak.15.- Beginn 20:00

Do.19.12. Franzobel-Maxi Blaha „Adpfent“ Bei uns ist das halbe Jahr lang Winter und die andere Hälfte ist es kalt....  
Eintritt Vvk.12.-Ak.15.- Beginn 20:00

So.22.12. Jimmy Schlager & Die 4 Heiligen 3 Könige - spielen Lieder von der Besinnung und der Besinnungslosigkeit [www.jimmyschlager.at](http://www.jimmyschlager.at)  
Eintritt Vvk.10.-Ak.12.- Beginn 17:00

## *Herbst-Konzerte*

*im Gemeinde-Musik-Zentrum Kreuzstetten Kirchenplatz 3*

*Eintritt:*

*10€ (Vorverkauf, Gemeinde)*

*12€ (Abendkassa)*

*Kinder/Jugendliche unter 14/Menschen mit geringem Einkommen ermäßigt: 6€*

**Samstag, 12. Oktober, 19:30 Uhr**

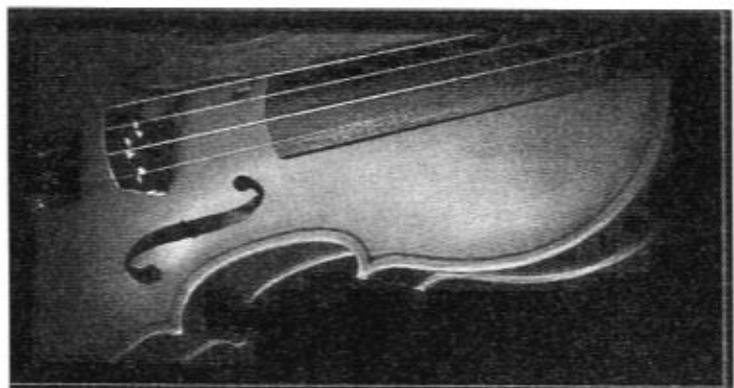
**Pianodrum Spiel ohne Grenzen - von  
Bach bis Beyonce**

**Christof Moser - piano & arrangements  
Alex Dostal - drums & percussion**



**Samstag, 16. November, 19:30 Uhr**

**Orchester der Musikschule  
Wolkersdorf  
Martin Gössinger**



*Wir freuen uns auf Ihren Besuch!*



## „Veranstaltungen – Initiativen - Aktivitäten“

Unsere „leichte“ Wanderung durch die Weichtalklamm fand am SA, 13. Juli bei bestem Wanderwetter statt. 23 konditionsstarke Wanderer nahmen daran teil. Fotos dazu finden Sie auf unserer Homepage.

Am **SA, 19.10.2013** laden VIA III Sie zur nächsten Veranstaltung ein:

„Ein Abend mit Ernst Bedlivy“  
im Gemeindezentrum Kreuzstetten

Um 16:00 Uhr wird die Ausstellung seiner Buntstiftzeichnungen eröffnet.  
Die Zeichnungen folgen der Tradition des **Phantastischen Realismus**.

Ab 19:30 liest der Künstler aus  
„PROBELAUF - Erzählungen aus meiner Zeit der Süchte“

Musikalische Beiträge umrahmen die Veranstaltung.  
Eintritt frei. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Nähere Infos und Kontakt über unsere Vereinshomepage [www.via3.tk](http://www.via3.tk)  
oder per Email: [via3@gmx.at](mailto:via3@gmx.at)

\*\*\*\*\*

## GYMNASTIK FÜR JUNGGEBLIEBENE

Gäbe es Bewegung auf Rezept, wäre sie das meistverschriebene Heilmittel! Sport macht gesund, stressresistent und glücklich, und das wollen wir ja alle sein!

Zur körperlichen Fitness gehören:

- ⊖ Ausdauer
- ⊖ Kraft
- ⊖ Koordination, Balance
- ⊖ Beweglichkeit

Um diese Fähigkeiten zu erhalten, müssen sie trainiert werden. Dadurch wird die Lebensqualität erheblich gesteigert.

Wir beginnen wieder nach der Sommerpause am

Dienstag, 01.10.2013,

18 - 19 Uhr

im Schulturnsaal Kreuzstetten

**Schnupperstunde gratis!**

Nähere Auskunft bei  
Fam. Dobrovolny  
02263-8228



Ich freue mich auf ein Wiedersehen  
im Herbst!  
Dipl. Sportlehrerin Irmgard Schuster



Liebe Gemeinde! Liebe Sportfreunde!

Unser alljährlicher Sportlerheurer, der heuer unter extremer Hitze stattfand und trotzdem sehr gut besucht war, ist schon wieder Vergangenheit. Wir hoffen, dass bei unserem abwechslungsreichen Programm für jeden etwas dabei war. Als Mitternachtseinlage wurde eine **Rock'n' Roll Akrobatik-Show** geboten.

Trotz der enormen Hitze kämpften die Mannschaften beim **Jux-Turnier**, beim **Damenmatch** und unsere **Kleinsten gegen ihre Väter** wie die Löwen gegeneinander. Das Spiel der Väter gegen ihre Kinder endete mit 9:4 für unsere Jüngsten. Sieger beim Jux-Turnier wurde heuer das **"Team Stark"** vor den Teams **„Rössler“** und **„Young Stars“**.

Die Spieler wurden von den vielen Zuschauern begeistert angefeuert. Wir würden uns auch nächstes Jahr wieder über eine zahlreiche Teilnahme freuen.

Wie immer gab es bei der Bausteinaktion viele hochwertige Preise. Wir gratulieren den Gewinnern und bedanken uns bei allen, die uns durch den Erwerb von Bausteinen unterstützt haben.

Zusätzlich möchte ich mich bei allen Mitarbeitern sowie den freiwilligen Helfern bedanken. Ohne ihre Hilfe wäre eine Veranstaltung in diesem Ausmaß nicht möglich. Ein besonderer Dank gilt auch jenen, die uns finanziell und mit diversen Sachspenden gesponsert haben.

Nach einer intensiven Vorbereitungszeit unter dem neuen Trainerduo **Günter Schertler und Helmut Schönweiz** wurde die Meisterschaft am 11. August gegen Prinzendorf mit einem 3:1 Sieg gestartet.

Auch mannschaftlich gab es Veränderungen. Aus der U15 sind **Florian Schertler und Pauli Freudhofmaier** in die Kampfmannschaft dazugestoßen. Mit **Patrick Musa** und **Emanuel Reibnegger** haben wir zusätzlich zwei Neuzugänge zu verbuchen. Aufgrund des sehr jungen Kaders sollte die Bereitschaft und Einstellung stimmen. Wir haben die jüngste Mannschaft in unserer Klasse, was langfristig gesehen sicher von Vorteil ist. Besonders **stolz** sind wir darauf, als einzige Mannschaft der 3. Klasse, nur mit Eigenbauspieler am Meisterschaftsbetrieb teilzunehmen.

Es gab auch wieder Veränderungen bei den Mannschaften, die in der 3. Klasse mitspielen. **Gnadendorf** kommt aus der 2. Klasse Pulkatal dazu und **Paasdorf/Atzelsdorf** hat die Klasse verlassen. Nach fünf Spielen in der laufenden Meisterschaft halten wir derzeit bei drei Siegen, einem Remis und einer Niederlage den guten 4. Tabellenplatz. Wir wünschen unserer Mannschaft und dem Trainerduo noch eine erfolgreiche, spannende und verletzungsfreie Meisterschaft.

Wir bedanken uns auch bei unserem treuen Fanclub, der uns bei jedem Spiel tatkräftig und lautstark unterstützt.

## Für unseren Nachwuchs!

Die Sommerpause ist auch für euch nun wieder vorbei. Euer Training, unter der Leitung von Gerhard Ullmann, hat am 06. September begonnen und wird wie schon im Frühjahr, jeden Freitag von 17:00 – 18:00 Uhr am Sportplatz stattfinden. Wir hoffen, dass ihr weiterhin mit Begeisterung mitmacht und beim Training zahlreich erscheint.

Ich appelliere natürlich auch an die Bereitschaft der Eltern, ihre Kinder dabei zu unterstützen.

Informationen dazu gibt es bei G. Ullmann unter 06801273716.

Ich wünsche allen einen wunderschönen Herbst.

Fallmann Franz  
für den Vorstand des FCK



## Mannschaft beim Spiel gegen die Väter:

Trainer: Gerhard Ullmann

David Wopinski  
Sebastian Haibl  
Dominik Schwab  
Melanie Ullmann  
Cornelia Gröger  
Letitia Freudhofmaier  
Marvin Schmid  
Elias Schertler





## Aktuelles aus der Region um Wolkersdorf



### „Radeln durch die Region um Wolkersdorf“

Am Sonntag, den 8. Sept. 2013 fand der achte Radwandertag der Region um Wolkersdorf statt!

Bei strahlendem Sonnenschein starteten zwischen 9:00 und 11:00 Uhr zahlreiche Radlerinnen und Radler beim Schloss Wolkersdorf bzw. beim Napoleon- und Heimatmuseum in Deutsch-Wagram.

Nach Bewältigung der gewählten Runde – eine Familienrunde zum Reuhof Pillichsdorf und die Regionsroute von Wolkersdorf bis nach Deutsch-Wagram – war der Abschluss in der Pillichsdorfer Kellergasse. Bei der Verlosung konnten tolle Sachpreise gewonnen werden. Der erste Preis – ein Übernachtung für zwei Personen im Hotel Veltlin – wurde von der Raiffeisenkasse Wolkersdorf gesponsert und von Herrn Dir. Reinhard

Kerb der Gewinnerin Frau Paula Winiarska überreicht.



Veronika Strobel, Franz Spehn, Anni Steindl, Wolfgang Gössinger, Reinhard Kerbl, Paula Winiarska, Erwin Pollany

### Regionsfest im Himmelkeller

Das alljährliche Regionsfest im Himmelkeller in Kronberg findet heuer am **Sonntag, den 6. Okt. 2013 ab 14:00 Uhr** statt. Bereits zum 8. Mal präsentieren über zwanzig Betriebe ihre regionalen Produkte und sorgen für Ihr leibliches Wohl. Unterhaltung für die kleinsten Besucher bieten eine Bastelecke und spannende Spiele.

Für alle Kulturinteressierten gibt es ab 15:00 Uhr Führungen durch das beeindruckende Labyrinth des Himmelkellers und das Hermann-Bauch-Museum. Alle Führungen sind auch für Kinder geeignet; für sie wird auch eine Rätselralley organisiert.

Das umfangreiche Rahmenprogramm sorgt für Spaß und Abwechslung. Die „Laxenburger Teufelsgeiger“ sorgen für musikalische Unterhaltung, einem **Holzschnitzer** kann beim Herstellen eines Werkstückes über die Schulter geschaut werden; die **Regions-Kräuterrunde** bietet vielfältige Produkte an, die aus heimischen Kräutern hergestellt werden, und **Frau Sabine Krammer** und **Frau Dagmar Cehovsky** zeigen ihre

Schmuckkreationen. Und für die Leseratten gibt es Weinviertler Literatur und die Naturführer der AHS Wolkersdorf.

Das Regionsfest findet bei jedem Wetter statt.



*Die Region um Wolkersdorf und alle beteiligten Betriebe laden Sie herzlich ein und freuen sich auf Ihr Kommen!*

## Langer Tag der Museen

Die Region um Wolkersdorf veranstaltet heuer wieder einen Langer Tag der Museen. Am Sonntag, den 20. Okt. 2013 haben Sie zwischen 9:00 und 19:00 Uhr die Möglichkeit, folgende Museen der Region zu besuchen:

- Presshaus, Bockfließ
- Museum für Dorfkultur, Großengersdorf
- Turmmuseum, Pillichsdorf
- Schloss Wolkersdorf
- Himmelkeller, Kronberg
- Pater-Haspinger-Museum, Traunfeld

Mit einem Kombiticket zum Preis von € 9,-- können Sie an Führungen in allen Museen von 9:00 bis 18:00 Uhr teilnehmen.

Genauere Informationen über den Ablauf des Museumstages erfolgen mit einer eigenen Aus-sendung an alle Haushalte der Region.

## Geführte Wanderungen 2013

Die geführten Wanderungen in der Region um Wolkersdorf neigen sich für 2013 dem Ende zu. Mit unseren Führerinnen und Führern war es möglich, die Region beim Erwandern kennen zu lernen. Ob beim Bestimmen von Kräutern, beim Erklären von Martern oder bei historischen Runden durch einzelne Gemeinden – für jeden kleinen und großen Gast war etwas dabei. Erstmals konnten die Wanderer heuer den Regionswanderweg mit dem Mountainbike erkunden.

Im September finden die letzten Wanderungen statt.

Für die eifrigsten Wanderer gibt es heuer die Möglichkeit, einen Geschenkkorb mit Produkten der Region zu gewinnen. Geben Sie dafür bitte die ausgefüllte Gewinnkarte bis spätestens 15. Okt. 2013 im Büro der Region um Wolkersdorf ab. Sie können die Karte auch am Regionsfest im Himmelkeller am 6. Okt. 2013 abgeben.

Die Gewinner werden schriftlich verständigt, der Rechtsweg ist ausgeschlossen



Viel Spaß bei den letzten Wanderungen im Herbst mit Ihren Wanderführerinnen und Wanderführern.

Genießen Sie den jungen Wein und die Produkte der Region um Wolkersdorf bei den zahlreichen Veranstaltungen des Weinherbstes. Bei Kellergassenführungen, Weinriedenwanderungen, Weinverkostungen und vielen anderen Weinfesten haben Sie die Möglichkeit, sich von der Qualität der Produkte aus der Region zu überzeugen!



Schlossbergstraße 8  
2114 Großrußbach  
Tel.: 02263/6627-46  
buecherei.grossrussbach@edw.or.at

#### Öffnungszeiten

|          |               |
|----------|---------------|
| Sonntag  | 10:30 – 11:30 |
| Dienstag | 15:00 – 18:00 |

#### Unsere Schließzeiten:

01.11. 2013 Allerheiligen  
08.12.2013 Mariä Empfängnis  
23.12.2013 – 06.01.2014 Weihnachtsferien

#### Medienmobil

**am Parkplatz vor dem Gemeindezentrum**

Mittwoch (ausgenommen Feiertage) 17:00 – 17:30

**An folgendem Termin findet keine Ausfahrt statt:**

25.12.2013

### **MEMO – Medien machen mobil Wir freuen uns über Ihren Besuch im Medienmobil und über Ihre Teilnahme an unseren Veranstaltungen im Herbst 2013!**

Sie sind herzlich eingeladen zu **unserer leseumwelt-Veranstaltung „Lesen schafft Veränderung!“** im Rahmen des theologischen Umweltgesprächs mit Landesrat **Stephan Pernkopf** und **Weihbischof Stephan Turnovszky** am **4. Oktober 2013 um 18:00 Uhr im Festsaal des Bildungshauses**. An diesem Termin präsentieren wir unseren neuen „leseumwelt“-Turm, ein dreiteiliges Bücherregalsystem mit insgesamt 150 Medien zum Thema Umwelt und Klimaschutz. Hier ein kleiner Vorgeschmack auf die verschiedenen Neuerwerbungen:

#### **Ronny Meyer: Der kleine Energiespar-Scout (Kinderbuch ab 8 Jahre)**

Werde selbst zum Energiespar-Scout! Wenn du dieses Buch gelesen hast und du zu Hause alle Energieverschwender-Stellen gefunden hast, dann darfst du dich Energiespar-Scout nennen !

#### **Alan Weisman: Gaviotas (Roman)**

Bestsellerautor Alan Weisman erzählt die unglaubliche Geschichte einer gelebten Utopie, wo die Menschen vollkommen im Einklang mit der Natur leben: nachhaltig und glücklich.

Außerdem erwartet Sie im Rahmen unserer **Feier „60 Jahre Bildungshaus“ am 25. Oktober 2013** in der Bücherei ein **„Tag der offenen Tür“ ab 15:00 Uhr** mit einem abwechslungsreichen **Bücherflohmarkt!**

**Was gibt es sonst Neues in der Bücherei ...** Sie haben die Möglichkeit in der Bücherei E-Book-Leser/in zu werden. Melden Sie sich bei uns an und leihen Sie unter [www.noe-book.at](http://www.noe-book.at) E-Books mit ihrem E-Book-Reader aus. Die Entlehnung ist in der Jahresgebühr inkludiert, falls Sie ausschließlich E-Books ausleihen wollen, fällt für Sie eine Gebühr von 15 Euro an! .... Viel Spaß beim Lesen und einen schönen Herbst 2013!

- Ihr Büchereiteam Martina Hösch und Mag. Anita Zach und die ehrenamtlichen Mitarbeiter

Recherchieren Sie unseren Medienbestand unter [www.bildungshaus.cc/buecherei](http://www.bildungshaus.cc/buecherei) und geben Sie uns Ihre Buchwünsche per E-Mail ([buecherei.grossrussbach@edw.or.at](mailto:buecherei.grossrussbach@edw.or.at)) bekannt.

Öffentliche Bücherei und Medienmobil  
Träger: Bildungshaus Schloss Großrußbach – Gemeinde Großrußbach – Pfarre Großrußbach  
in Kooperation mit der Marktgemeinde Kreuzstetten

# Raiffeisenbank im Weinviertel Bankstelle Oberkreuzstetten



## Ihr Partner vor Ort!

Durch die Nähe zu unseren Kunden und zum Markt sind wir eng mit der Region verbunden. Wir können schnell und flexibel auf neue Situationen vor Ort reagieren, da wir den Markt kennen und einschätzen können.

Allen **Neukunden** bieten wir folgendes Angebot: Wenn Sie Ihr Lohn-, Gehalts- oder Pensionskonto zur Raiffeisenbank im Weinviertel verlegen, kommen Sie in den Genuss folgender Vorteile:

- GRATIS Bankomatkarte** bis 31.12.2013 und
- kein Kontoführungsentgelt** bis 31.12.2013

Gerne übernehmen wir den Kontowechsel - rasch und bequem!

Profitieren Sie von unserer regionalen Kompetenz!  
Wir garantieren eine professionelle Abwicklung Ihrer Geldgeschäfte  
und Sicherheit Ihres Vermögens.



Thomas Hardegger,  
Bankstellenleiter

Nutzen Sie unsere erweiterten  
**Beratungszeiten!**

**Täglich von 8.00 - 19.00 Uhr**

gegen telefonische Voranmeldung  
unter der Telefonnummer  
0664 / 62 71 484 oder  
02572 / 3375-1500

Unsere  
**Öffnungszeiten:**

|                    |                   |
|--------------------|-------------------|
| <b>Dienstag:</b>   | 13:30 – 16:00 Uhr |
| <b>Mittwoch:</b>   | 13:30 – 16:00 Uhr |
| <b>Donnerstag:</b> | 13:30 – 17:00 Uhr |

**Ich berate Sie gerne!**



## Wollen Sie Ihre Immobilien verkaufen oder vermieten?

### Unsere Leistungen - Ihre Vorteile

Wir betreuen unsere Kunden lückenlos ...

- Empfehlung eines marktgerechten Verkaufspreises
- Zusammenstellung der kompletten Verkaufsunterlagen (Grundbuchauszug, Lageplan, Energieausweis, Fotos, etc.)
- Werbung in marktführenden Internetportalen
- Abwicklung aller Interessentenanfragen und Durchführung der Besichtigungstermine
- Ein verbindliches, schriftliches Kauf-/Mietanbot gibt Ihnen Sicherheit
- Kooperation mit seriösen Finanzierungsberatern
- Begleitung zum Vertragstermin beim Juristen
- Protokoll bei der Übergabe der Immobilie

Ihre Sicherheit: Provision erst bei erfolgreicher Vermittlung!

**Mag. Ilse Ratzinger**

0676/629 74 59

**Maria Ratzinger**

0676/9444 390

**Pregesbauer Immobilien KG**  
Am Schulberg 22  
2124 Niederkreuzstetten

**Filiale:**  
Bahnstraße 26a  
2130 Mistelbach

**www.ijp.at**  
**ratzinger@ijp.at**

# VERANSTALTUNGEN - Oktober, November, Dezember

| O K T O B E R |         |  |                              |
|---------------|---------|--|------------------------------|
| So            | 06.     | Frühschoppen im Gasthaus Walter                            |                              |
| Sa            | 12.     | Alex Dostal und Christof Moser - Konzert (Gemeindezentrum) | KKK                          |
| Sa            | 19.     | Spanferkelessen  | SPÖ                          |
| Sa            | 19.     | Ein Abend mit Ernst Bedlivy (Gemeindezentrum)              | VIA III                      |
| Sa/So         | 19./20. | NÖ Tage der offenen Ateliers                               | Freudhofmaier, Simons, Sindl |
| So            | 20.     | Seniorenachmittag, 14 h, Pfarrheim NK                      | Pfarre NK                    |

| N O V E M B E R |         |   |                        |
|-----------------|---------|---|------------------------|
| Fr              | 08.     | Tag der offenen Tür                               | Volksschule            |
| Sa              | 16.     | Musikschulorchester Wolkersdorf (Gemeindezentrum) | KKK                    |
| Sa              | 23.     | Weintaufe (Heiligen d. Zünfte)                    | Weinbauverein          |
| Sa/So           | 23./24. | Buchausstellung (Gemeindezentrum)                 | Buchhandlung Bergauer  |
| So              | 24.     | Adventmarkt in Streifing                          | Kirche u. FF Streifing |
| Sa/So           | 30./01. | Adventmarkt NK, Pfarrheim NK                      | Pfarre NK              |

| D E Z E M B E R                                  |     |   |               |
|--|-----|---|---------------|
| So   | 01. | Adventfenster – Volksschule                       | Volksschule   |
| Sa   | 07. | Nikoloparty                                       | Kinderfreunde |
| So   | 08. | Seniorenachmittag in OK                           | Pfarre OK     |
| Sa   | 14. | Punschhütte NK                                    | SPÖ           |
| So   | 15. | Punschhütte Nb.K.                                 | SPÖ           |
| Sa   | 21. | Punschhütte NK                                    | SPÖ           |
| Di   | 24. | Punschhütte NK                                    | SPÖ           |
| Di   | 24. | Kinderweihnachtsbetreuung                         | Kinderfreunde |
| Di   | 24. | Christmetten (Kinder 16 h, NK 21.30 h, OK 23 h)   | Pfarre        |
| Di   | 24. | Turmblase (NK nach Kindermette, OK – ca. 17.30 h) | Musikverein   |
| Di   | 31. | Jahresabschlussmessen (OK-16.30 h, NK-18 h)       | Pfarre        |
| in OK im Anschluss Punschtrinken mit Musikverein |     |   |               |

## Buschenschank

**Fam. Haibl / Dorner** (☎ 0676/7885119) - Oberkreuzstetten, Presshaus Kellergasse / Praterstern

11. Oktober – 27. Oktober 2013 ..... tägl. ab 16 h

\*\*\*\*\*

**Fam. Zischkin** (☎ 02263/64179) - Niederkreuzstetten, Presshaus Kellergasse

27. September – 13. Oktober 2013 ..... Fr, Sa, So 16 h – 24 h

\*\*\*\*\*

**Hubert Ullmann** (☎ 02263/8156, Mobil: 0676/6009540) - Oberkreuzstetten, Hauptstraße 176

08. November – 24. November 2013 ..... Fr ab 17 h / Sa, So ab 16 h

\*\*\*\*\*

**Lorenz und Maria Strobl** (☎ 02263/8270, Mobil: 0676/6389284, e-mail: info@heurigenkeller.at; www.heurigenkeller.at) - Niederkreuzstetten, Presshaus Kellergasse

5. / 6. Oktober 2013

2. / 3. November 2013

7. / 8. Dezember 2013

Jeden 1. Samstag und Sonntag im Monat ab 16 h

\*\*\*\*\*

# WOCHENEND- u. FEIERTAGSDIENST DER ÄRZTE

|                 |                                |                   |
|-----------------|--------------------------------|-------------------|
| Kreuzstetten    | Dr. Arpad Pock                 | 02263/8496        |
| Ernstbrunn      | Dr. Hans Gumpinger             | 02576/2285        |
| Niederleis      | Dr. Alois Hahn                 | 02576/2312        |
| Ladendorf       | Dr. Kurt Ferner                | 02575/2401 (2992) |
| Großrußbach     | Dr. Karin Hazilampru-Schreiber | 02263/64499       |
| Unterolberndorf | Dr. Renata Westerlund          | 02245/89315       |

Ordination Frau Dr. Hazilampru-Schreiber: Großrußbach, Gemeindezentrum, 1. Stock

## OKTOBER 2013

|         |                          |
|---------|--------------------------|
| 05./06. | Dr. Hazilampru-Schreiber |
| 12./13. | Dr. Westerlund           |
| 19./20. | Dr. Gumpinger            |
| 26./27. | Dr. Ferner               |

## NOVEMBER 2013

|             |                          |
|-------------|--------------------------|
| 01./02./03. | Dr. Hahn                 |
| 09./10.     | Dr. Westerlund           |
| 16./17.     | Dr. Pock                 |
| 23./24.     | Dr. Hazilampru-Schreiber |
| 30.         | Dr. Hahn                 |



## DEZEMBER 2013

|                   |                          |
|-------------------|--------------------------|
| 01.               | Dr. Hahn                 |
| 07./08.           | Dr. Ferner               |
| 14./15.           | Dr. Pock                 |
| 21./22.           | Dr. Hazilampru-Schreiber |
| 24./25./26.       | Dr. Gumpinger            |
| 28./29.           | Dr. Ferner               |
| 31.12./01.01.2014 | Dr. Westerlund           |

### Urlaub/Fortbildung

|                          |                         |
|--------------------------|-------------------------|
| Dr. Gumpinger            | 30.12.2013 – 06.01.2014 |
| Dr. Hazilampru-Schreiber | 27.12.2013 – 30.12.2013 |
| Dr. Hahn                 | 23.12.2013 – 27.12.2013 |

# AUS DER GEMEINDESTUBE

## **!!! WICHTIGE ALARMNUMMERN!!!**

|  |                    |
|--|--------------------|
| FEUERWEHR NIEDERKREUZSTETTEN             | 122                |
| FEUERWEHR STREIFING                      | 122                |
| FEUERWEHR OBERKREUZSTETTEN               | 122                |
| SELBSTSCHUTZZENTRUM                      | 8469               |
| POLIZEI Ladendorf                        | 059133/3271        |
| RETTUNG NOTRUF                           | 144                |
| RETTUNG – Krankentransport-Vorbestellung | 14844              |
| GASNOTRUF                                | 128 (ohne Vorwahl) |
| EVN-STÖRUNGSMELDESTELLE                  | 02266/65830        |

\* \* \* \* \*

## **Mutterberatung** im Gemeindezentrum Kreuzstetten – **jeweils donnerstags - 13.00 – 14.15 Uhr**

17. Oktober

21. November

19. Dezember

\* \* \* \* \*

## **Pachtzinsberechnung für 2013**

Da sowohl der von der Kammer vorgeschlagene Akontopreis auf € 0,1911/kg Mahlweizen gegenüber dem Vorjahr leicht gestiegen ist, als auch eine relativ gute Ernte zu verzeichnen war, wurde von den Kreuzstetter Bauern beschlossen, den Richtpreis von € 0,22/kg auf € 0,24/kg anzuheben.

\* \* \* \* \*

### **Parteienverkehr im Gemeindeamt:**

Montag bis Freitag von 8,00 Uhr bis 11,45 Uhr

### **Sprechstunden des Bürgermeisters:**

Mo, Di, Mi von 08.00 h – 10.00 h oder nach telefonischer Vereinbarung !

Falls Sie einen Abend- oder Wochenendtermin mit dem Bürgermeister wünschen, ist das selbstverständlich nach telefonischer Vereinbarung möglich!

\* \* \* \* \*

**Redaktionsschluss für die nächste Gemeindezeitung**  
(WEIHNACHTSAUSGABE - Termine für Jänner, Februar, März 2014)  
**M i t t w o c h, 13. November 2013**

**BITTE DIESEN TERMIN VORMERKEN!**  
**EINE GESONDERTE EINLADUNG ERFOLGT NICHT MEHR!!!**

Bitte senden Sie Ihren Bericht per E-mail: [marktgemeinde@kreuzstetten.gv.at](mailto:marktgemeinde@kreuzstetten.gv.at) oder  
[e.wohlmuth@kreuzstetten.gv.at](mailto:e.wohlmuth@kreuzstetten.gv.at)

\* \* \* \* \*

### **Impressum:**

Eigentümer und Herausgeber: Marktgemeinde Kreuzstetten, Kirchenplatz 5, 2124 Niederkreuzstetten;  
Für den Inhalt verantwortlich und Redaktion: Bgm. Franz Strobl;  
Herstellung: Eigenverlag



# SPERRMÜLLABFUHR – Hausabholung

**am 21. und 22. Oktober 2013**

## **! ACHTUNG !**

Wie gewohnt, kann man Sperrmüll, in Haushaltsmengen !, jeden 1. Freitag oder Samstag im Monat beim Gemeindestadl in Oberkreuzstetten entsorgen.

Einmal jährlich wird angeboten, den Sperrmüll vom Haus abzuholen.

Sie werden ersucht, bis **spätestens Mi, 16. Oktober 2013 bis 12 h** im Gemeindeamt bekanntzugeben, dass Sie eine Sperrmüll-Hausabholung wünschen. Es wird Ihnen dann der Tag bekanntgegeben, wann der Sperrmüll bei Ihnen abgeholt wird.

Es ist erforderlich, dass Sie bei der Übernahme des Sperrmülls dabei sind und bei der Beladung mithelfen!

Der Sperrmüll (in HAUSHALTSMENGEN !) darf auch nicht vor dem Haus gelagert werden, sondern soll bis zur Abholung auf Eigengrund verbleiben!

\*\*\*\*\*

## **„RICHTIG SAMMELN – IST DOCH LOGISCH !“ -**

Dieser Satz steht auf der Rückseite des Müllkalenders. Auf dieser Seite wird genau erklärt, was Restmüll – Biomüll – Papier – Gelber Sack – Glas – Sperrmüll – Problemstoffe – Elektroschrott – Altholz – Eisen – usw. ist.

Leider wird von den Übernehmern des Abfalles immer mehr festgestellt, dass viele Leute die monatliche Reststoffsammlung beim Gemeindestadl mit der Entsorgung von Hausmüll verwechseln. Manchmal wird Hausmüll sogar in gelben Säcken geliefert !?!

Sperrmüll, steht in der Broschüre, ist das, was aufgrund seiner Größe nicht in die Restmülltonne passt. Restmüllsäcke gibt es in der Gemeinde nachzukaufen (3.- Euro), die mit der geplanten Restmüllabholung mitgenommen werden.

Wenn in Zukunft Säcke mit Restmüll zum Gemeindestadl gebracht werden, muss eine Gebühr von 5.- Euro pro Sack bezahlt werden oder die Säcke müssen wieder mit nach Hause genommen werden.

Bitte die Problemstoffe SORTIERT BRINGEN und ÜBERGEBEN - das erleichtert die Arbeit.

Weiters wird beobachtet, dass immer mehr große Anhänger Holz und Sperrmüll zu den Öffnungszeiten des Gemeindestadls gebracht werden. Die Öffnungstage beim Gemeindestadel sind dafür da, um HAUSHALTSMENGEN zu entsorgen.

*Bei Abfallmengen von mehr als zwei Kubikmeter müssen Sie sich bitte einen eigenen Termin mit den Übernehmern vereinbaren (Erich Schmid: 0680/210 29 31, Lambert Flandorfer: 0676/8787 151 73), da die großen Mengen eine geordnete Übernahme während der Öffnungszeiten nicht möglich machen! Für einen Termin außerhalb der Öffnungszeiten, werden € 10,-- extra verrechnet.*

Der Bürgermeister

\*\*\*\*\*

**BAUSCHUTT – INERTSTOFFE** - in der vorigen Gemeindezeitung wurde berichtet, dass ab Herbst 2013 die Bauschuttdeponie wieder in Oberkreuzstetten (alte Trift) nach Vorgaben vom Amt der NÖ Landesregierung (Asphaltierung der Zwischenlagerfläche für Baurestmassen) geöffnet wird.

Die Asphaltierung ist bereit abgeschlossen, doch muss noch die Endüberprüfung abgewartet werden, bevor die Bauschuttdeponie seiner Bestimmung übergeben werden kann.

Die Öffnung der Bauschuttdeponie wird sobald wie möglich öffentlich kundgemacht!

## **Vandalismus in Streifing**

In Streifing werden schon seit längerer Zeit nachts in Gärten Sträucher, Hecken und Rasen mutwillig beschädigt, bzw. vernichtet.

Sollte dieser Vandalismus nicht eingestellt werden, wird gegen die Verursacher gesetzlich vorgegangen!



## **Aufschüttungen im Garten sind baubewilligungspflichtig!**

Auf Grund vermehrter Beschwerden betreffend Abfluss von Niederschlagswässern (Wassereintritt) in Gärten, auf Nachbargrundstücke und auf öffentliche Flächen wird darauf aufmerksam gemacht, dass Aufschüttungen, Geländeänderungen und Niveauregulierungen nach § 14, Z 8, Abs. 3 bewilligungspflichtig sind. Bei Starkregen rinnt das Wasser auf Straßen oder Nachbargrundstücke.

Durch die Versickerung oder oberflächlichen Ableitung von Niederschlagswässern darf weder die Tragfähigkeit des Untergrundes noch die Trockenheit von Bauwerken beeinträchtigt werden. Niederschlagswässer dürfen nicht auf Verkehrsflächen abgeleitet werden.

Auszug aus der NÖ Bauordnung 1996 - „§ 14 – Bewilligungspflichtige Bauvorhaben:

8. die Veränderung der Höhenlage des Geländes auf einem Grundstück im Bauland, wenn dadurch der Abfluss von Niederschlagswässern zum Nachteil der angrenzenden Grundstücke beeinflusst werden könnten.“

Bitte melden Sie sich im Gemeindeamt, wenn Sie Geländeänderungen auf Ihrem Grundstück durchführen wollen.



## **Information Musikverein Kreuzstetten**

Unser Ehrenkapellmeister, Herr Josef Meißl, hat seit März 2001, also 13 Jahre lang, die musikalische Begleitung bei Begräbnissen organisiert.

Der Musikverein bedankt sich herzlich für seinen vorbildlichen Einsatz!

Ab September 2013 wird diese Arbeit Herr Herbert Mathias übernehmen.

Sie erreichen Herrn Mathias unter der Nummer: 0660 / 34 33 101 oder  
Obmann Ludwig Ullmann: 0676 / 600 93 85

Obmann  
Ludwig Ullmann



## **Runde Geburtstage, Hochzeitsjubiläen, Glückwünsche zur Geburt;**

Sehr geehrte Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger!

Das NÖ Ehrungsgesetz berechtigt das Land Niederösterreich und die Gemeinden, Ehrungen zu verlautbaren oder für eine Verlautbarung durch andere zu sorgen, sofern sich nicht die geehrten Personen dagegen schriftlich ausgesprochen haben.

Schon seit längerer Zeit werden Hochzeitsjubiläen in der Gemeindezeitung nicht mehr veröffentlicht. Gründe dafür sind, dass Hochzeitsdaten zum Teil auf falschen Datenbeständen beruhen, bzw. gar nicht vorhanden sind.

Vom Land NÖ als auch von der Gemeinde ist aber vorgesehen, wie auch bei runden Geburtstagen (Gemeinde ab dem 80er, Land NÖ ab dem 90er), Ehepaare ab dem 50-jährigen Ehejubiläum mit Ehrengaben zu beschenken. Wenn allerdings die Gemeinde keine Daten hat, können diese auch nicht an das Land Niederösterreich weitergegeben werden und es können keine Ehrengaben versendet werden.

Wenn Sie Wert darauf legen, vom Amt der NÖ Landesregierung und von der Gemeinde auf Grund eines Ehejubiläums geehrt zu werden, ersuche ich Sie höflich, das Hochzeitsdatum Ihrer standesamtlichen Trauung im Gemeindeamt bekanntzugeben.

Weiters ersuchen wir Sie höflich, auch Ihre **Pensionierung** bekanntzugeben, um Sie bei diversen Veranstaltungen (z.B. Pensionistenausflug) einladen zu können. MFG - Eva Wohlmuth



## 7. FASCHINGSUMZUG in NIEDERKREUZSTETTEN

Auf Grund der langen Faschingszeit im nächsten Jahr haben wir uns entschlossen, wieder einen Faschingsumzug zu organisieren.

Jetzt steht ja erst der Herbst und die Weihnachtszeit vor der Tür, doch mit der Planung des 7. Faschingsumzuges muss bereits begonnen werden! Wir rufen alle Interessierten, Vereine, Schule und Kindergarten auf, sich als Fußgruppen oder mit Wagen am

### 7. Faschingsumzug in Niederkreuzstetten

(voraussichtlich) am Faschingssonntag, dem 2. März 2014

zu beteiligen!

Der Besprechungstermin für die Vertreter der teilnehmenden Gruppen wird in der nächsten Ausgabe der Gemeindezeitung bekannt gegeben.

Für das „Faschingskomitee“ - Hilde Gröger und Eva Wohlmuth



## Veranstaltungskalender 2014 / Ballkalender 2015

Die Gemeinde Kreuzstetten lädt zur Erstellung des Veranstaltungskalenders 2014 und des Ballkalenders 2015 ein.

**Treffpunkt: Mittwoch, 16. Oktober 2013, 19.00 Uhr im Gemeindezentrum**

Die Vereine werden ersucht, Vertreter zu entsenden, die die Termine bekannt geben.

Falls kein persönlicher Vertreter anwesend ist, werden die telefonisch oder schriftlich abgegebenen Termine nur zweitrangig akzeptiert bzw. können in den Veranstaltungskalender nicht aufgenommen werden!

**Bitte den Termin vormerken - eine gesonderte Einladung erfolgt nicht mehr!**



## **BUCHAUSSTELLUNG**

im Gemeindezentrum Kreuzstetten

Samstag, 23.11. von 16 bis 20 Uhr

Sonntag, 24.11. von 10 bis 18 Uhr

Schmökern Sie bei gemütlicher Stimmung  
in einer breiten Palette von Kinder- und Jugendliteratur,  
Bestsellern, Sachbücher, ...

Die **Buchhandlung Bergauer**  
freut sich auf Ihren Besuch  
[www.bergauer.at](http://www.bergauer.at)



**BM.I** 

BUNDESMINISTERIUM FÜR INNERES

## Für Ihre Sicherheit Zivilschutz-Probealarm

in ganz Österreich

**am Samstag, 5. Oktober 2013, zwischen 12:00 und 12:45 Uhr**

Österreich verfügt über ein flächendeckendes Warn- und Alarmsystem. Mit mehr als 8.203 Sirenen kann die Bevölkerung im Katastrophenfall gewarnt und alarmiert werden.

Um Sie mit diesen Signalen vertraut zu machen und gleichzeitig die Funktion und Reichweite der Sirenen zu testen, wird einmal jährlich von der Bundeswarnzentrale im Bundesministerium für Inneres mit den Ämtern der Landesregierungen ein

**österreichweiter Zivilschutz-Probealarm**

durchgeführt.

### Bedeutung der Signale

#### Sirenenprobe



**15 Sekunden**

#### Warnung



**3 Minuten** gleich bleibender Dauerton

##### Herannahende Gefahr!

Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet ([www.orf.at](http://www.orf.at)) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten.

Am 5. Oktober nur Probealarm!



#### Alarm

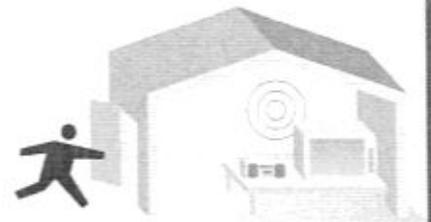


**1 Minute** auf- und abschwelliger Heulton

##### Gefahr!

Schützende Bereiche bzw. Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet ([www.orf.at](http://www.orf.at)) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen.

Am 5. Oktober nur Probealarm!



#### Entwarnung



**1 Minute** gleich bleibender Dauerton

##### Ende der Gefahr!

Weitere Hinweise über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet ([www.orf.at](http://www.orf.at)) beachten.

Am 5. Oktober nur Probealarm!



**Achtung! Am 5. Oktober nur Probealarm!**

**Bitte keine Notrufnummern blockieren!**

NÖ Zivilschutzverband - Ihr Partner in Fragen der Sicherheit



## Im Schutz der Finsternis

Im Herbst setzt die Dämmerung schon zeitig ein. Während viele noch arbeiten, suchen sich Einbrecher am Abend im Schutz der Dunkelheit ihre Tatorte aus. Sie kommt jedes Jahr wieder, die Zeit der Dämmerungseinbrüche. Wie können Sie sich davor schützen?

### Hier unsere Tipps:

- **Viel Licht – sowohl im Innen- als auch im Außenbereich.**  
Beim Verlassen des Hauses oder der Wohnung in einem Zimmer das Licht eingeschaltet lassen; Bei längerer Abwesenheit Zeitschaltuhren verwenden und unterschiedliche Einschaltzeiten für die Abendstunden programmieren.  
Im Außenbereich Bewegungsmelder und starke Beleuchtung anbringen, damit das Licht anzeigt, wenn sich jemand dem Haus nähert.
- **Bei längerer Abwesenheit einen Nachbarn ersuchen, die Post aus dem Briefkasten zu nehmen**, um das Haus oder die Wohnung bewohnt erscheinen zu lassen. Aus demselben Grund im Winter Schnee räumen oder räumen lassen.
- **Keine Leitern, Kisten oder andere Dinge, die dem Täter als Einstiegs- bzw. Einbruchshilfe dienen könnten, im Garten liegen lassen.** Außensteckdosen ab- oder wegschalten.
- **Lüften nur wenn man zu Hause ist, denn ein gekipptes Fenster ist ein offenes Fenster und ganz leicht zu überwinden** (trotz versperrbarer Fenstergriffe).
- Nehmen Sie vor der Anschaffung von mechanischen oder elektronischen Sicherungseinrichtungen die **kostenlose und objektive Beratung** durch die **Kriminalpolizeiliche Beratung** in Anspruch.
- **Zeigen Sie verdächtiges Verhalten in Ihrer Nachbarschaft unter der Rufnummer 059 133/3271 – Polizeiinspektion Ladendorf an.** Sie können damit einen aktiven Beitrag zur Erhöhung der Sicherheit in Ihrer Region leisten.

# NÖ Heckentag 9. November 2013



## Heimisch, wuchsfreudig, preiswert!

Am 9. November ist wieder NÖ Heckentag. Nur an diesem Tag haben Sie die einzigartige Gelegenheit, garantiert niederösterreichische Gehölze aus Ihrer Region in bester Qualität und zu fairen Preisen heimzutragen. Ob als Sichtschutz oder Blüherlebnis, Insektennahrung oder Naturkalender, am Heckentag finden Sie garantiert die passenden Sträucher und Bäume für Ihren Garten. Die bekommen Sie entweder als fertige Pakete oder Sie wählen nach Herzenslust selbst aus 60 verschiedenen Gehölzarten. Unser Heckenbüro-Team berät Sie gerne!

## Raritäten für Ihren Garten

Am Heckentag finden Sie Gehölze, die Sie im herkömmlichen Handel nicht bekommen. Es warten 10 verschiedene Wildrosen- und 10 unterschiedliche Weidenarten und natürlich das Asperl – unser NÖ Wildgehölz des Jahres. Damit tun Sie auch den Bienen viel Gutes. Zusätzlich bietet der Heckentag wieder einjährige Veredelungen traditioneller Obstsorten, die schon von unseren Urgrößen geschätzt wurden. Vom Apfel bis zur Weichsel, hier finden Sie sicher den geeigneten Obstbaum für Ihren Garten. Unser Obstexperte hilft Ihnen dabei!

## Informieren, Bestellen, Abholen

### 9. November von 9–14 Uhr

#### An 8 Ausgabestandorten in ganz NÖ:

Amstetten, Eitzmannsdorf am Kamp, Merkengersch, Mödling, Pitten, Poysdorf, Pyhra und Tulln

#### Bestellen Sie:

- online im Heckenshop auf [www.heckentag.at](http://www.heckentag.at)
- mittels Bestellschein per Post oder Fax

#### Infos und Bestellscheine:

Hecken-Telefon 02952/30260-51 51 (9–16 Uhr)  
[www.heckentag.at](http://www.heckentag.at), [office@heckentag.at](mailto:office@heckentag.at)

**Bestellfrist: 1. September bis 16. Oktober**

[www.heckentag.at](http://www.heckentag.at)

MIT UNTERSTÜTZUNG VON BUND, LAAND UND EUROPÄISCHER UNION



# Top-Jugendticket

€ 60,-  
365 Tage

Kino

Ausbildung

Sport

Party

Musik

Wasser

Ausflug

Shopping



- für SchülerInnen und Lehrlinge bis 24
- gültig auf Öffis in Wien, NÖ und BGLD
- erhältlich bei Postfilialen, teilnehmenden Post Partnern und auf [vor.at/top](http://vor.at/top)

[www.vor.at](http://www.vor.at) 0810 22 23 24

Post

Besser unterwegs

# VOR

Verkehrsverbund  
Ost-Region

# Alles Gute zum Geburtstag!

## **70. Geburtstag**

Helga Vetter (16.10.)

Kräftenweg 17, Streifing

Anna Winkler (22.10.)

Am Schulberg 31, Niederkreuzstetten

Renate Zeitz (27.10.)

Am Schulberg 38, Niederkreuzstetten

Elfriede Schreidl (31.10.)

Breitegasse 10, Niederkreuzstetten

Elisabeth Aschan (17.11.)

Laimberggasse 28, Streifing

Christine Hainitz (29.11.)

Bäckergasse 13, Niederkreuzstetten

Christia Schischka (07.12.)

Am Schulberg 30, Niederkreuzstetten

Adolf Viktorik (16.12.)

Schloßstraße 11, Niederkreuzstetten

Maria Schatz (26.12.)

Kreuzackerweg 2, Streifing



## **75. Geburtstag**

Rosalia Meißl (23.10.)

Hippleser Weg 3a, Oberkreuzstetten

Christine Freudhofmaier (03.11.)

Schloßstraße 4, Niederkreuzstetten

Hermann Kolar (04.11.)

Hauptstraße 175, Oberkreuzstetten

Klothilde Kroupa (10.11.)

Bachweg 1, Neubau-Kreuzstetten

Hilda Krammer (12.11.)

Berggasse 2, Niederkreuzstetten

Erna Stremitzer (26.11.)

Hauptstraße 103, Oberkreuzstetten

Maria Haunold (12.12.)

Hauptstraße 190, Oberkreuzstetten



## **80. Geburtstag**

Wilhelmine Lahvicka (27.10.)  
Schloßstraße 18, Niederkreuzstetten

Franz Wögrath (02.11.)  
Streifingerstraße 12, Streifing

Kurt Freudhofmaier (06.11.)  
Schloßstraße 4, Niederkreuzstetten

Gertrude Zagler (06.11.)  
Badgasse 7, Niederkreuzstetten



## **85. Geburtstag**

Melitta Krammer (09.10.)  
Waldstraße 4, Neubäu-Kreuzstetten

## **90. Geburtstag**

Agnes Neudecker (29.10.)  
Hippleser Weg 6, Oberkreuzstetten

Rupert Hirtl (23.11.)  
Wienerstraße 17, Niederkreuzstetten



# Herzliche Glückwünsche zum Baby!

### **Eltern Michaela Hanzal-Fuhrmann und Johannes Hanzal**

Hochreithgasse 13, Oberkreuzstetten

zum **Sohn Thomas**

geb. am 16.06.2013

### **Eltern Andrea und Michael Stren**

Am Schulberg 7, Niederkreuzstetten

zur **Tochter Katharina**

geb. am 17.06.2013

### **Eltern Mag. Andrea und Dkfm. Mario Rössler**

Hauptstraße 78, Niederkreuzstetten

zur **Tochter Luna Petra**

geb. am 24.06.2013

### **Eltern Dr. Bettina und Dr. Árpád Pock**

Bahnstraße 20a, Niederkreuzstetten

zum **Sohn Adrian Árpád Josef**

geb. am 17.08.2013



## HILFSWERK. PARTNER FÜR ALLE GENERATIONEN.

Hilfe und Pflege daheim ■ Hauskrankenpflege  
 ■ Heimhilfe ■ 24-Stunden-Betreuung  
 ■ Mobile Physiotherapie ■ Notruftelefon  
 ■ Essen à la carte ■ Mobile Pflegeberatung

Kinder, Jugend & Familie ■ Schülertreff (Hort)  
 ■ Tagesmütter und Mobile Mamis ■ Nachhilfe  
 ■ Lernbegleitung ■ Oma/Opa-Börse

Rufen Sie uns an – Wir sind gerne für Sie da!  
 Hilfswerk Brünnerstraße-Kreuttal  
 Kirchenplatz 5, 2124 Kreuzstetten  
 Tel. 02263/85 50, www.hilfswerk.at



*gönn' Dir was! Entspannung für Körper & Geist*

**Renate Freudhofmaier**  
 gewerbl. Masseurin

- Klassische Massage nach Dr. Marnitz
- Manuelle Lymphdrainage
- Akupunkturmassage
- Fußreflexzonenmassage
- Bindegewebs- & Segmentmassage

2124 Niederkreuzstetten v Am Schulberg 40 v 0664/49 898 10

*Exclusives Airbrush  
 aller Art by Andy*

Andreas Petz  
 Am Langholz 5  
 2125 Neubau-Kreuzstetten  
 Tel: 0660/317 57 10  
 mail: sieben@aon.at  
[www.airbrush-aller-art.at](http://www.airbrush-aller-art.at)

**Gasthaus u. Fleischerei  
 Paul WALTER**



Hauptstraße 177 Tel.: 02263/81 23  
 A-2124 Kreuzstetten Fax: 02263/20 390



**Buschenschank  
 Haibl  
 Praterstern  
 Oberkreuzstetten  
 0676/788 51 19**

**Buschenschank „zum guaten Tröpfal“**

*a guats weinderl, a guats essen, schmäh und a  
 bissal bei a nonda gessen*



**Kellergasse  
 Familie Zischkin**

/ Festnetz 02263/64179  
 Tel. 0676/5356695

**Brahmanda**  
 ब्रह्मन्दा  
 Der etwas andere  
**Onlineshop**  
 aus dem Weinviertel

Wir bieten Ihnen eine breit gefächerte  
 Produktpalette an:

- > ätherische Öle
- > Duftlampen
- > Silberschmuck
- > Mineralien
- > Räucherwerk
- > esoterisches Zubehör
- > und viele andere Artikel

Individuelle Einzelstücke  
 selbst online gestalten!

Feng Shui Freunde finden in unserem Shop  
 zahlreiche Hilfsmittel zur Harmonisierung Ihrer  
 Umgebung.

[www.brahmanda.at](http://www.brahmanda.at)

**ERSTE**   
**BANK**

Filiale Niederkreuzstetten  
 In jeder Beziehung zählen die Menschen

**www.ihr-webmaster.at**

WEB-DESIGN  
 DIGITALDRUCK  
 FOLIENSCHRIFTEN  
 WERBEBANNER  
 VISITENKARTEN  
 SCHILDER  
 AUFKLEBER  
 STEMPEL

**Winkelbauer**  
 Werbe - Design  
 EDV - Service

franz winkelbauer  
 e-2125 streifing, kraftenweg 4  
 tel. fax: 02575/2006  
 handy: 0664/1624559  
 e-mail: winkelbauer@aon.at

**EasyCont.at**  
 Der rasche Weg  
 zur eigenen Website!